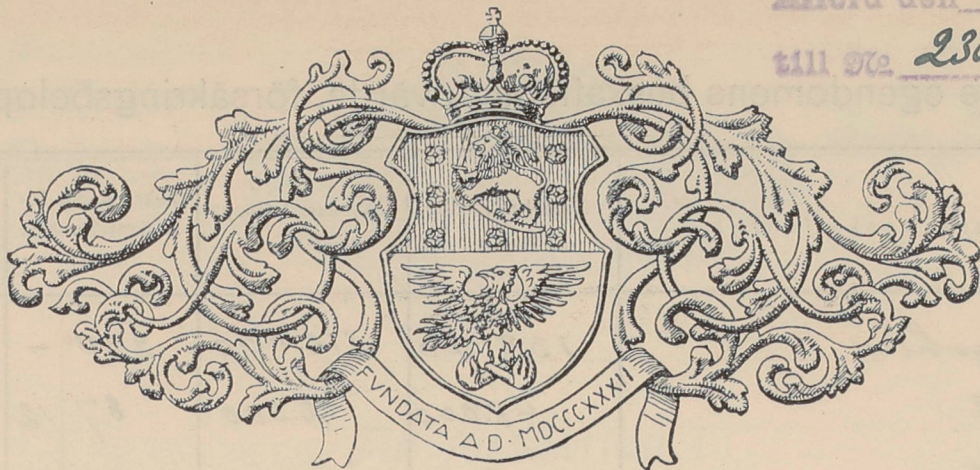




Åttord den 30 / 9 1926
till No 23048 / 1
J. B.

Städernas Allmänna Brandstodsförening

försäkrar härmed under No 23048/1. för all framtid emot skada av
brand, blixot eller explosion i detta försäkringsbrev närmare angivna
egendom tillhörig *Kommerceråd Gustaf Hyden* och
belägen å tomten No 24325 i *1^{sta}* kvarteret och *2^{da}* stadsdelen
adr. No 57 vid *Strand* gatan, i *Kristinestad* för

Finska mark *Trehundrafemtiofem tusen (275.000)*

Såsom ömsesidiga villkor vid försäkringsavtalet gälla bestämmelserna
i brandstodsföreningens reglemente samt efterföljande allmänna och sär-
skilda försäkringsvillkor.

Denna försäkring gäller från den *2 Oktober 1923* då försäk-
ringen No *23048* upphörde.

Helsingfors, den *11 Oktober 1923*

Städernas Allmänna Brandstodsförening

AB Protufelt *BB Brumby*

Förs. belopp Fmk. *275.000:-* Förs. avgift Fmk. *1761:46*

No 23048/1

dis - exemplar.

42

Den försäkrade egendomens beskaffenhet, värde, försäkringsbelopp och avgifter.

Byggn. N:o	Byggnadens beskaffenhet.	Försäkr. värde. Fmk.	Försäkr. belopp. Fmk.	Inskr. avgift för tillskotts-försäkr. Fmk.	Försäkr. avgift för tusen mk.	Ett års försäkr. avgift. Fmk.
1	Boningshus	138.000	110.000	220 -	7 -	770 -
2	I=	45.000	42.500	87 12	7 -	297 50
3	I=	96.000	78.100	132 -	7 60	593 56
4	Uthusbyggnad	40.900	30.400	44 -	7 -	212 80
5	I=	3.600	3.000	5 72	7 -	21 -
6	I=	3.200	2.000	2 20	7 -	14 -
7	I=	5.100	3.000	2 64	7 -	21 -
8	I=	2.700	2.000	3 08	7 -	14 -
	Portar och plank.	5000	4.000	14 08	4 40	17 60
		339.500	275.000	510 84		1961 46

Av tidigare erlagda försäkringsavgifter	i 5 år f. o. m. år 19	år 19 24	år 19 25	år 19 26	år 19 27	år 19 28
gottskrives..... Fmk		434 58	434 58	1139 08	1139 08	1139 08 ✓
och skall betalas .. "		1526 88	1526 88	822 38	822 38	822 38

årets försäkringsavgift för N:o	Fmk.
ovanstående inskrivningsavgift.....	510 84
erlagda den 19 med Fmk.	510 84

Stämpelskatt Fmk 5.10

Annot:

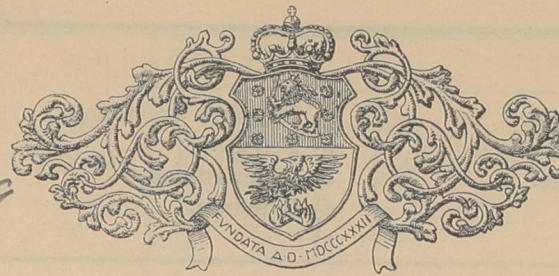
Kamrer.

Kvitteras:

Ombud.

Egendomen är förut försäkrad
under N:o 23048/31252
för Fmk 158.900:-

Ansökningskostnad 1351.79



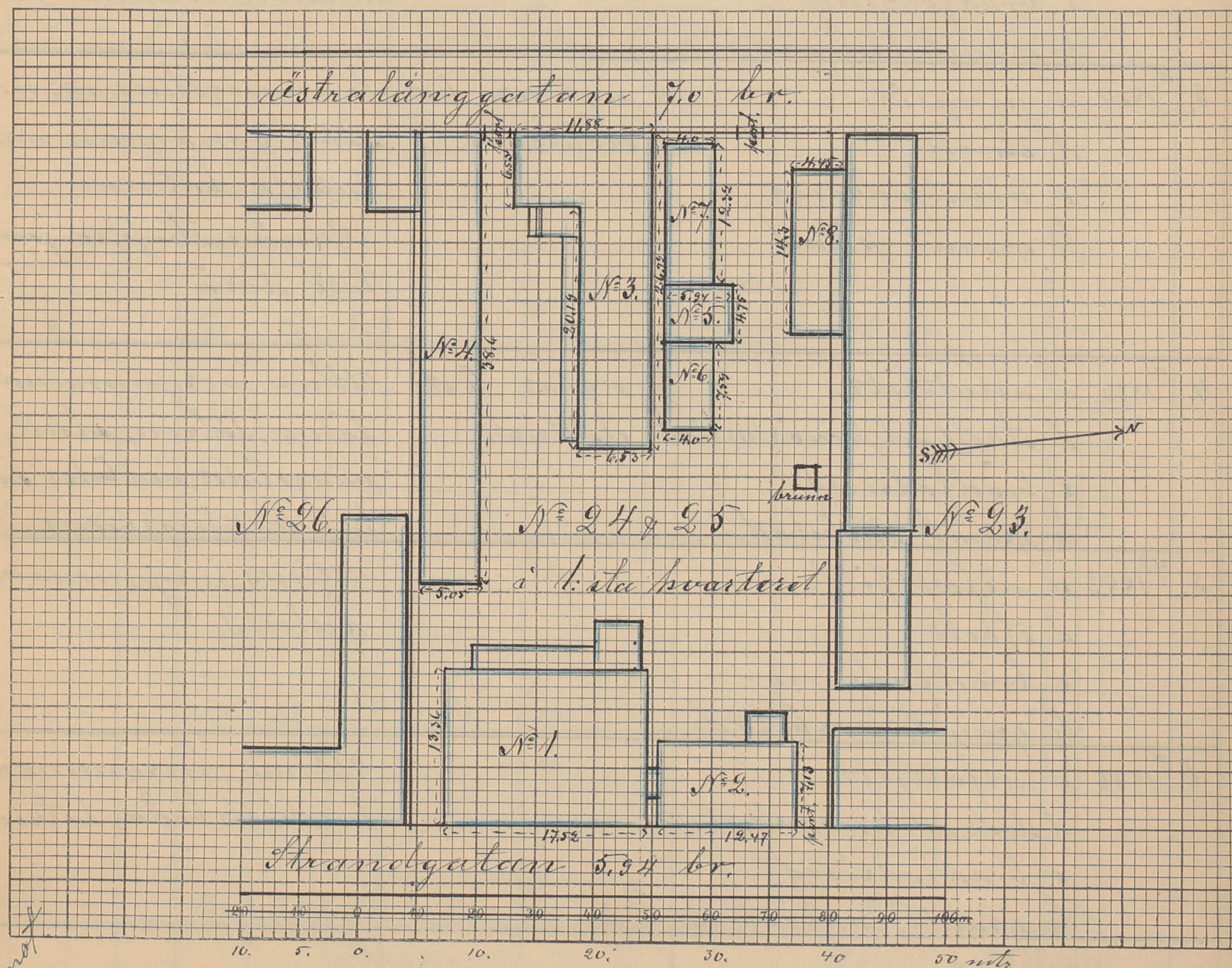
Anl. till Dir. 3/10 1923

Diarie N:o 44/23

Till försäkring i

Städernas Allmänna Brandstodsförening

anmäles nedanangivna Kommerseråde Gustaf Hydén
tillhöriga egendom belägen å tomten N:o 24 & 25 i kvarteret N:o 1 och 2 dra
stadsdelen; adr.: N:o 57 vid Strandgatan i Kristinestad



Annot
Bok.

årets försäkringsavgift för N:o 23048. Fmk 31252 & stämpelskatt Fmk
och inskrivningsavgiften för tillskotts-försäkringen, Fmk 510.84 & Fmk 5.10
erlagda kl. 11 f. m. den 2 oktober 1923 med Fmk 510.84 & stämpelskatt Fmk 5.10

O. A. Ståhle
ombud.

Byggnadsbeskrivning och Värderingsinstrument.

Byggnadsens No	a) Byggn. uppförd. b) Senaste om- eller tillbyggn. år	Byggnadsmaterial		Inredning		Uppgifter om byggnadens användning och det, som i särskild grad inverkar på byggnadens värde eller på försäkringsavgiften.	Antal				Mått				Värden						Anmärkningar
		a) Vattentak b) Brandbotten c) Mellantak d) Ytterväggar e) Fasadebklädnad	f) Trappor g) Vindsdörrar h) Sockel i) j)	a) Uppvärm. anordning b) Belysn. c) Vattenledning d) Brandpost e)	Våningar		Boningsrum	Kök	Handl.	Yttre höjd m	Inre höjd m	Yttre-håll m²	Kubik innehåll m³	a) Nybyggnadsvärde b) Taxationsvärde per m³ mk. p.		Specificerade värden	Försäkringsvärde	Av egaren uppgivet värde			
														Fmk.	Fmk.	Fmk.	Fmk.				
1. ^a 1860	a järnplåt d stack e respat med kalkbruk h granit, huggen		a tegnar 10 st b elektrisk	Baningshus. m.m. 1 köllare af sten 7x4x2.2 66 m² (ingår ej i kalikimått) Uppgångstrappor, veranda tak	1	9	1		8.9	4.3	234.	1006	^a 145 ^b 130		5000 2200	130 800	✓	138 000	✓	110 000	
2. ^a 1846	a asfaltfyll. d stack e brädfodring h granit, huggen		a tegnar 4 st b elektrisk	Baningshus. m.m. 1 veranda (ingår ej i kalikimått)	1	4	-	1	7.7	4.0	89.	356.	^a 140 ^b 120		2300 42 700	45 000	✓	42 300			
3. ^a 1854	a järnplåt d stack e brädfodring h granit, bildad		a tegnar 6 st b elektrisk	Baningshus. m.m. samt 3 magasin med dubbla bottnar. Uppgångstrappa jämte tak därå	2	5	1	1	7.4	4.5	209.	940.	^a 120 ^b 100		2000 24 000	✓	26 000	✓	28 100		
4. ^a 1835	a asfaltfyll. d stack, delvis korsvirke & bräder e brädfodring h granit, arbetad		a tegnar 2 st b elektrisk	Uthus inrymnande fåhus, latrin, stall, vagnslokar, vedlödar samt två baningsrum	1	1	1	-	4.75	3.5	195.	682.	^a 75 ^b 60		40 500	40 500	✓	30 400			
5. ^a 1883	a asfaltfyll. d stack e brädfodring h granit, arbetad			Uthus inrymnande fåhus	1	-	-	-	5.3	3.2	28.	90.	^a 60 ^b 40		3 600	3 600	✓	3 000			
6. ^a 1836	a asfaltfyll. d stack, delvis korsvirke & bräder e brädfodring h granit, arbetad			Uthus inrymnande hushålls bodar, latrin	1	-	-	-	4.4	3.0	30.	90.	^a 45 ^b 35		3 200	3 200	✓	2 000			
												Transport.				326 700	✓	266 000			

Brandredskapen bestå enligt gällande brandordning af: 2 gårds sprutor 5 stegar,
2 brandhakar, 2 ämbare
dessutom finnas: brunn på tanken.

Inom ett avstånd av 30 meter från den till försäkring anmälda egendomen finnas följande eldfarliga inrättningar:

Byggnadsbeskrivning och Värderingsinstrument.

Byggnadsens No	a) Byggn. uppförd. b) Senaste om- eller tillbyggn. år	Byggnadsmaterial		Inredning	Uppgifter om byggnadens användning och det, som i särskild grad inverkar på byggnadens värde eller på försäkringsavgiften.	Antal				Mått				Värden				Anmärkningar
		a) Vattentak b) Brandbotten c) Mellantak d) Ytterväggar e) Fasadebklädnad	f) Trappor g) Vindsdörrar h) Sockel i) j)	a) Uppvärm. anordning b) Belysn. c) Vattenledning d) Brandpost e)		Våningar	Boningsrum	Kök	Sanlokal	Yttre höjd m	Inre höjd m	Yttre-håll m²	Kubik innehåll m³	a) Nybyggnadsvärde b) Taxationsvärde per m² mk. p.	Specificerade värden Fmk.	Försäkringsvärde Fmk.	Av egaren uppgivet värde Fmk.	
7	1886	a) asfaltfyllt. d) stenk, dels karsvirke & bräder e) brädfodring h) granit, arbetad			nlthuss inrymnande foderlada, stall, red, skapskider		1	-	-	4.6	3.0	49.	147.	45 35	5 100	5 100	3 000	
8	1886	a) asfaltfyllt. d) karsvirke & bräder h) granit, arbetad Portar & plank			nlthuss inrymnande redskapskider utan golf. Stv trä		1	-	-	4.0	2.6	68.	177.	25 15	2 700 5 000	2 700 5 000	2 000 4 000	
															Fmk. 339.500.	339.500.	275.000	

gästgörelse

2^{de}

3^{de}

1	30.0 x 7.0 =	210.00	60.0 x 7.0 =	420.00
2	8.0 x 7.0 =	56.00	22.7 x 7.0 =	158.90
3	14.8 x 7.6 =	112.48	48.1 x 7.6 =	365.56
4	5.0 x 7.0 =	35.00	20.4 x 7.0 =	142.80
5	0.9 x 7.0 =	6.30	1.7 x 7.0 =	11.90
6	0.6 x 7.0 =	4.20	1.5 x 7.0 =	10.50
7	0.7 x 7.0 =	4.90	2.4 x 7.0 =	16.80
8	0.5 x 7.0 =	3.50	1.3 x 7.0 =	9.10
Pga p 0.5	4.4 =	2.20	0.8 x 4.4 =	3.52

434.58

1139.08

1526.88

822.38

1961.46

1961.46

Brandredskapen bestå enligt gällande brandordning af: 2 gärdssprinkor, 5 stegar,
2 brandhakar, 2 ämbare
dessutom finnas: brunn på torren.

Inom ett avstånd av 30 meter från den till försäkring anmälda egendomen finnas följande
eldfarliga inrättningar:

Direktionen må i förekommande fall föreskriva husägare att inom viss tid förändra eller undanskaffa eldfarlig inrättning eller eldstad, som i försäkrat hus obehörigen tillkommit och prövas vara vådlig, vid äventyr att försäkringsrätten upphör intill dess den meddelade föreskriften blivit fullgjord.

Har sådan förändring i försäkrat hus eller i dess grannskap skett som föranleder förhöjning eller nedsättning av försäkringsavgiften, skall sådan åtgärd av direktionen vidtagas, dock endast för hus, vars försäkringsbelopp överstiger tiotusen mark. (§ 10).

Beträffande förändring av den försäkrade egendomens värde, se p. 10.

13) Om försäkrat hus nedtages eller flyttas till annan plats, upphör försäkringen för detsamma.

Förstöres försäkrad egendom, upphör försäkringen för den del av försäkringssumman, som motsvarar skadebeloppet. (§ 12).

Försäkringstagare, som vill utträda ur föreningen, antingen för sin försäkrings hela belopp eller för någon del därav, anmäla därom genom ombudet skriftligen hos direktionen samt styrke, att gården eller lägenheten icke är med inteckning till säkerhet för fordran besvärad, eller att samtliga inteckningshavare givit sitt samtycke till uppsägningen.

Försäkring som blivit uppsagd senast under november månad, upphör vid utgången av samma år. Därförinnan kan uppsägningen återkallas och anses då såsom icke skedd. (§ 13).

Befinnes vid anställd utmätning delägare sakna tillgång till försäkringsavgiftens erläggande, vare försäkringsrätten till motsvarande del förlorad, därest icke inteckningshavare eller ny ägare inom en månad efter det de fått del av utmätningens resultat inbetala den oguldna avgiften med 6 % ränta från förfallodagen. (§ 15).

Reglering av brandskada.

14) Delägare som lidit brandskada bör därom ofördröjligen anmäla hos ombudet på orten eller å huvudkontoret, varefter ombudet och värderingsmännen tillsammans verkställa värdering av det som förstörts. Skulle därvid finnas att egendomens värde vid brandtillfället varit högre än försäkringsbeloppet, ersätter föreningen endast så stor del av skadan som svarar mot försäkringssummans förhållande till det försäkrades värde vid tiden för branden. Befinnes försäkringsbeloppet vara högre än egendomens värde vid brandtillfället, ersätter föreningen icke utöver skadebeloppet. Är egendomen försäkrad utöver det av direktionen fastställda värdet, ersätter föreningen så stor del av skadan, som motsvarar det av föreningen beviljade försäkringsbeloppet i förhållande till summan av alla vid tiden för branden gällande försäkringar å egendomen. Ifall ombudet och värderingsmännen icke kunna enas om värdet av brandskadan, antecknas i värderingsinstrumentet särskilt de punkter varom enighet icke er nåtts. (§ 18).

15) Har försäkrat hus nedbrunnit eller så förstörts att detsamma icke utan nybyggnad kan iståndsättas, övertager föreningen så stor del av brandresterna som motsvarar försäkringsbeloppets förhållande till husets värde före branden och utbetalar till försäkrings- eller inteckningshavare dem tillkommande ersättning.

Kan försäkrat hus iståndsättas efter inträffad brandskada, är föreningen berättigad att efter uppskattningsvärde övertaga de brandrester som icke kunna användas vid husets reparation. (§ 19).

Vid timad brandskada skall försäkringstagaren hava sorgfällig vård om det som efter branden kvarblivit intill dess värdet av skadebeloppet slutgiltigt fastställts. Försummar försäkringstagaren detta, har han förverkat sin rätt att hänskjuta värderingen till skiljemäns avgörande. (§ 20).

16) Fastställandet av brandskadeersättningen ankommer å direktionen, till vilken värderingsinstrumentet jämte övriga till saken hörande handlingar skola i sådant avseende översändas. Skulle direktionen icke anse sig kunna på grund av föreliggande utredning fastställa brandskadans värde, är direktionen obetaget att, vare sig olika åsikter om brandskadans värde yppats mellan ombudet och värderingsmännen, eller de varit om värdet ense, hänskjuta saken till skiljemän; och åligger direktionen i sådant fall omedelbart delgiva försäk-

ringstagaren sitt i saken fattade beslut samt tillika uppgiva sina skiljemän.

Om försäkringstagaren icke nöjes med det belopp, vartill skadeersättningen av direktionen fastställts, äger han överlämna avgörandet till skiljemän, därvid honom åligger att senast å tredje dagen efter det han fått del av direktionens beslut i saken hos direktionen eller ombudet på orten sin avsikt anmäla och samtidigt nämna sina skiljemän, varom ombudet skall ofördröjligen till direktionen inberätta.

När direktionen eller försäkringstagaren sådant meddelande mottagit, åligger mottagaren att inom åtta dagar därefter genom ombudet eller direkt meddela motparten namnen på sina skiljemän.

Skiljemännen tillsättas sålunda, att direktionen utser två, försäkringstagaren likaså två samt de fyra sålunda valda skiljemännen gemensamt en femte, som tillika är skiljemännens ordförande. Före sig icke minst tre av skiljemännen i valet av ordförande, utser magistraten i den stad, där egendomen finnes, eller, om denna är belägen på landet, magistraten i närmaste stad härtill en av dem, å vilka de väljandes röster fallit.

Skiljemännen, vilka skola vara sakkunniga, välkända och ojäviga finska medborgare, sammanträda på kallelse av ordföranden å det ställe där den försäkrade egendomen är belägen. Underlåter sakägare att utse skiljemän, ankommer detta å magistraten.

Skiljedomen, som bör innehålla jämväl uttalande om kostnaden för skiljemännens sammanträdande och vem densamma skall drabba, länder till efterrättelse utan rätt för parterna att densamma klandra. (§ 21).

17) Delägare, som lagligen övertygas att hava uppsåtligen anlagt eller genom uppenbar grov vårdslöshet med eld väntat den brand, varigenom hans i föreningen försäkrade egendom förstörts eller skadats, eller eljes varit i gärningen delaktig, have förverkat icke allenast sin rätt till ersättning för skadan utan ock all vidare delaktighet i föreningen. (§ 22).

I händelse inteckningshavare lagligen övertygats om att hava själv anlagt eller genom grov vårdslöshet vållat branden, eller han eljes icke varit i god tro, vare även han förlustig dylik rätt till gottgörelse ur brandskadeersättning. (§ 26).

Har försäkringstagare vidtagit i § 10 (p. 12) omförmäld förändring å den försäkrade egendomen, utan att hava av direktionen därtill utverkat tillstånd, och kan det utredas att eldsvåda, som därefter övergått egendomen, i följd av sagda förändring uppkommit, have förverkat sin rätt till ersättning för den lidna skadan, därest icke direktionen finner särskilda skäl föreligga att i dylika fall bevilja ersättning. (§ 22).

18) Direktionen äger, sedan laglig utredning i saken vunnits, pröva och avgöra, huruvida ersättning för inträffad skada bör försäkringstagare tillerkännas eller icke; dock får den med direktionens beslut missnöjda underkasta detsamma prövning av domstol eller hänskjuta saken till avgörande av föreningsmöte (§ 23) varvid honom åligger att senast åtta dagar före föreningsmötet till direktionen skriftligen inlämna sina påståenden, vilka därefter av direktionen jämte egen förklaring överlämnas till mötet, som äger meddela den rättelse vartill skäl möjligen förefinnes. (§ 50).

19) Sedan brandskadeersättningens belopp blivit fastställt, skall detsamma så fort ske kan och senast inom två månader därefter till betalning utanordnas. (§ 24).

Brandskadeersättning utbetalas till försäkringstagare, när styrkt blivit att den brandskadade egendomen icke är med inteckning till säkerhet för fordran besvärad samt enligt direktionens prövning och under föreningens ansvarighet när ersättningen för intecknad egendom understiger 10 % av försäkringsbeloppet för den under samma försäkringsnummer försäkrade egendomen. Är brandskadebeloppet för intecknad egendom högre och har inteckningshavare icke skriftligen givit försäkringstagare rätt att lyfta skadebeloppet, innehålles vad mot den intecknade fordran svarar, vilket till inteckningshavare utgives, därest icke jäv mot fordrans riktighet göres eller tvist om bättre rätt till ersättningsmedlen uppstår, då frågan å domstols avgörande ankommer. (§ 25).